

Feestweekend Vaals; zaterdag 24 augustus Vols Tropical en zondag 25 augustus 3LANDEFEST

VAALS | Stichting VolsPromo presenteert een gloednieuwe editie van VolsTropical op zaterdag 24 augustus op het Willem Alexanderplein in het centrum van Vaals. Een muzikale tropische middag en avond vol met de beste muziek. Dit keer met het thema Goud & Fout. Het feest begint om 15.00 uur in de middag en duurt tot 24.00 uur. Het programma bestaat uit de absolute publiekstrekker DJ Paul Elstak.



Internationaal bekend met wereldhits als Take me Away en Rainbow in the Sky. Het Nederlandse Amerikaanse duo Flamman & Abraxas, Disco Snolly met de grootste disco klassiekers, een onvergetelijke Hazes Tribute Show, de interactieve sfeermaker Papa Lauda, de originele Kirchroa Tropical, het unieke duo het Feestkabinet, de geweldige Roy

Moonen en de getalenteerde MVDS. Entreekaarten zijn in de voorverkoop verkrijgbaar bij Melvana's ReadShop in Vaals, Ivo's Sportshop in Simpelveld en Enjoy Feestballonshop in Gulpen. Online zijn de entreekaarten verkrijgbaar via www.volspromo.nl. In de voorverkoop kosten de kaarten nu in fase 3 nog € 22,50. Mochten er nog restkaarten beschikbaar zijn aan de avondkassa kosten deze € 25. Let wel de voorverkoop gaat ongekend snel. In verband met de noodzakelijke veiligheid zijn de entreekaarten uiteraard gelimiteerd. Het Willem Alexanderplein wordt omgetoverd in een festivalterrein dat ongekend is voor Vaals en omstreken. Voor een heerlijke culinaire hap staat brasserie Vols garant. Voor kwalitatieve tropische cocktails zorgt de Mischbar uit Aken. Voor de liefhebbers is er zelfs een glaasje of fles bubbels beschikbaar. Het feestweekend gaat onder alle verantwoordelijke weersomstandigheden door. Voor een overdekt feestpaviljoen is gezorgd. VolsTropical zaterdag 24 augustus van 14.00 tot 24.00 uur in Vaals.

3LANDEFEST
Zondag 25 augustus presenteert stichting VolsPromo een

geheel nieuw, voor iedereen gratis toegankelijk evenement. Uitgangspunt van dit nieuwe jaarlijks terugkerend evenement is om de aantrekkelijkheid van Vaals te benadrukken. Vaals het drielandenstadje met een rijk historisch en cultureel leven in een levendige gastvrije en multiculturele gemeente. Vaals gelegen in het meest zuidelijk puntje van Nederland op de grens van België en Duitsland. Het 3Landefest, een dag waar jong en oud elkaar ontmoeten onder het genot van een heerlijk drankje, hapje, muziek en internationaal entertainment. Een dag waar kinderen en volwassenen genieten van een gevarieerd programma. Om 11.00 uur wordt gestart met een openluchtmiss op het Willem Alexanderplein. Op het podium de zangers van het koninklijk Mannekoor Cecilia 1837, de muzikanten van os Moeziek, St Cecilia Vaals, en uiteraard voor de Heilige mis, de zeer gewaardeerde pastoor. Aansluitend is er voor iedere deelnemer van de Heilige Mis een belegd broodje, mogelijk gemaakt door bakkerij Voncken. Vervolgens zorgt de Moeziek en onze huis DJ Marcel van der Steen, voor passende muziek. Omstreeks 13.30 uur treedt het blaasorkest Blech Mich op, met

een mix van Mosch klassiekers en swingende tophits. Om 15.00 uur start het kinderprogramma met de kinderdisco van Bella Ballon. Bella laat de dromen van kinderen tot leven komen. Bij de op het feestterrein aanwezige Borderland Tattoo shop, kunnen kinderen zich laten schminken of voor een dag een tattoo laten zetten. Om 16.00 uur treedt de uit het Belgische La Calamine afkomstige Luc Remo op, gevolgd door de gouden stem uit Maastricht van zanger Geralt. Van 17.00 tot 21.00 uur de nr. 1 coverband uit Aken, de Liveband Pearls. Een internationaal zeer gevarieerd programma voor jong en oud, voor alle nationaliteiten gratis toegankelijk op het Willem Alexanderplein in het centrum van Vaals, het 3Landefest 2024, zondag 25 augustus van 11.00 tot 21.00 uur.

Sophianum organiseert grote reünie in jubileumjaar

GULPEN | Het Sophianum staat in 2024 stil bij het feit dat er al 175 jaar middelbaar onderwijs gegeven wordt in het Heuveland. Het hele jaar door zijn er activiteiten georganiseerd om dit feit te vieren. Het slotstuk van het jubileumjaar is een grote reünie, georganiseerd

voor alle oud-leerlingen, medewerkers en oud-medewerkers van het Sophianum. De reünie vindt plaats op zaterdag 16 november 2024 in het net gerevovende schoolgebouw aan de Landsraderweg. Herinneringen ophalen met oud-klasgenoten en oud-medede-

werkers, met je oude klas op de foto, terug de schoolbanken in tijdens een les van een oud-docent: het is allemaal mogelijk. Ben je oud-leerling, medewerker of oud-medewerker en wil je deze reünie bijwonen? Meer informatie en de kaartverkoop: www.sophianum175.nl

**INKOOP
OUD GOUD**
van €24,40 tot €112,50

**CD
JUWELIER**
Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 12.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Redactie-adres

TMdesign
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl



Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot **vrijdag 17.00 uur**. Overlijdensadvertenties tot **zondag 18.00 uur**. Zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

-

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorzienne gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken worden geweigerd.



De gezellige weekmarkt van **Simpelveld**
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
FRANS ERKENS



Sudokupuzzel | week 33

	1			8				
		5						
	4			2	6			
3		6	2				7	
2				7	9		1	
			1				5	
			5					4
			9	4				1
7	9		2					3

Natuurkracht

Natuurboerderij de Hofkamer aan de slag met vasthouden van water

De natuur is onze bondgenoot in de strijd tegen wateroverlast en droogte in het Zuid-Limburgse landschap. Het fonds Natuurkracht ondersteunt graag iedereen die een idee, of zelfs al een plan heeft, dat bijdraagt aan dit doel. Daarvoor is 1 miljoen euro beschikbaar gesteld dankzij de Nationale Postcode Loterij. Het fonds heeft de aanvraag goedgekeurd van 'Natuurboerderij de Hofkamer'.

De boerderij is momenteel in transitie van een traditionele boerderij (akkerbouw en vee) naar een natuurboerderij. De missie van de boerderij is om op een verantwoorde manier, met respect voor de natuur, bij te dragen aan natuur- en bodemherstel. En dat te combineren met educatie. Eigenaren Wendy en Janneau willen de landbouw toekomstbestendig maken en streven naar een natuurlijk evenwicht en een samenwerking met de natuur.

De boerderij ligt op een helling bij Wahlwiller, genaamd de Kruisberg. De boerderij bevindt zich tussen twee waterdalen, waardoor veel water over de boerderij naar het dal van het dorp stroomt. In de zomer kampt het bedrijf en de grond met droogte en in de winter met veel water. Om het water in de natte maanden vast te kunnen houden voor de droge maanden worden swales (laagtes waar water de tijd krijgt om langzaam in de grond te zakken) en struweelhagen aangelegd. Daarnaast wordt een oude graft (begroeiide traprede op een helling) hersteld tot een brede strook waar water in de grond kan infiltreren. Natuurboerderij De Hofkamer krijgt € 50.290,- uit het Natuurkrachtfonds.

Lees meer over Natuurkracht op www.natuurkracht.org en over De Hofkamer op www.dehofkamer.nl



Kleintje plaatsn?

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

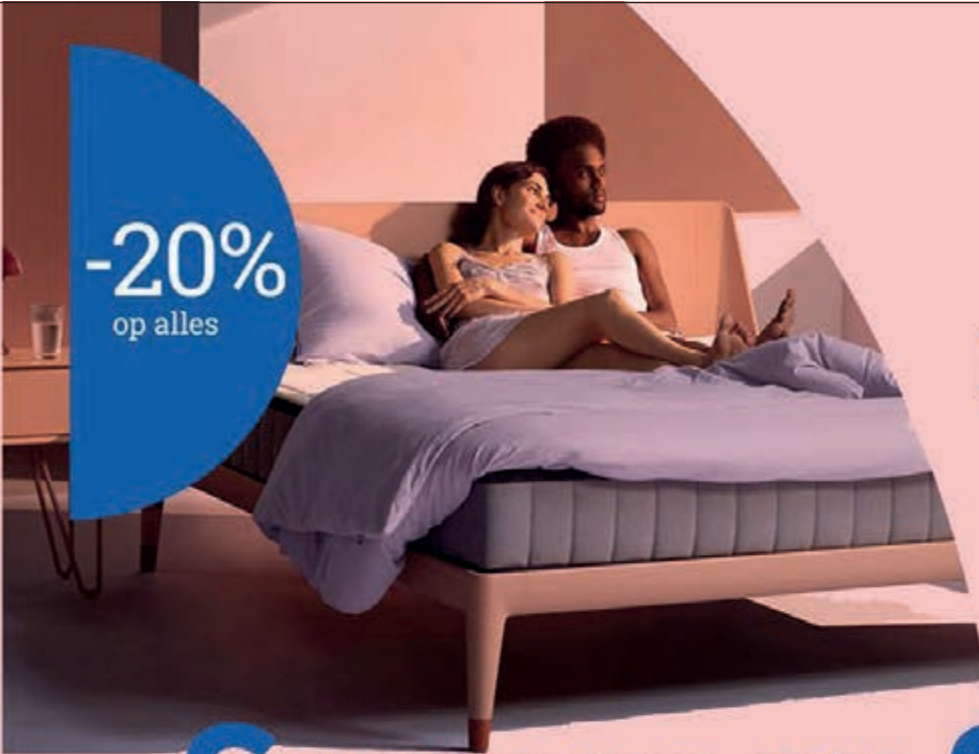
9,-

+1,-

Een foto of logo erbij kan voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/cijfer en spatie per blok! Kleintjes worden geplaatst tegen contante betaling of overmaking vooraf op onze bankrekening. Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56** Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen. Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____ Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl



auping

-20%
op alles

Een leven
lang lekker
slapen

Summer Sale

Profiteer nu van de hoogste kortingen v/h jaar!

Eastborn
GO



Nu al
een Eastborn
boxspring vanaf
€ 1.795,-



GASSE

SLAAPCOMFORT

Irmstraat 54 SIMPELVELD
(045) 544 3830

www.gasse.eu



Effe Bletsje



Bromsnor

*Je moet de goden nooit verzoe-
ken, zo verklaart een oud Neder-
lands gezegde. Onlangs stapte
ik met mijn vrouw in de auto
op weg naar de stad. Na enkele
kilometers bemerkte ik dat ik
mijn portemonnee was vergeten
mee te nemen. "Niet erg" zei m'n
echtgenote, "Ik heb geld bij me
en de pinpas". Maar dat was
niet mijn grootste zorg. "Mijn
rijbewijs zit erin, dus dat heb ook
niet bij me" gromde ik. Mijn eega
adviseerde me toen om terug te
rijden – naar huis, om de papie-
ren alsnog op te halen. Daar had
ik echter geen zin in en kwam
met het volgende smoesje: "Wat
kan me gebeuren? Je ziet toch
nooit Blauw op straat! Dat was
vroeger heel anders, toen zag je
op elke straathoek veldwachter
Bromsnor patrouilleren, al wan-
delend naast zijn fiets!" voegde
ik er lachend aan toe.*

*In Maastricht zette ik vrouwlief
af en wachtte op een parkeer-
plaats langs de weg in de auto
op haar terugkomst... n Half
uurtje wachten in de zon duurt
lang en plots zat ik te knikkebol-
len. En jawel hoor..., nooit Blauw
op straat? Deze keer wél degelijk.
Plots hoorde ik getoeter van
een claxon, schrok wakker en
zag naast me een politieauto
met twee vriendelijke agenten
opduiken. Een autoraampje
ging omlaag: "Mijnheer, is alles
goed met u?" Ik knikte suf met
m'n hoofd van wel. "We maakten
ons zorgen, u zo scheefgezakt
achter het stuur te zien zitten"
vervolgde de agent. Ik bevestigde
nogmaals dat alles okay was.
De vriendelijke politieman vroeg
wederom of ik me goed voelde en
daarna reed het duo groetend
verder. Tja, ik moet er toch wel
heel achterlijk bijgezeten heb-
ben... Wie weet snurkend met de
mond wagenwijd open als een
gapende leeuw na een heerlijke
maaltijd.*

*"Oef!" mompelde ik toen de po-
litieauto uit het zicht verdween.
Ik was opgelucht. Dat had me
zo maar enkele tientjes kunnen
kosten, ik meen 58 euro. Stel dat
ze naar mijn papieren hadden
gevraagd, dan was ik mooi de lul
geweest.*

*Zo zie je maar weer, in het
vervolg zal ik toch maar goed
controleren of ik mijn rijbewijs
op zak heb. Want..., er is wel
degelijk Blauw op straat.*

Joos

Kunst in de kruisgangen
van de abdij Rolduc

Het Kunstcollectief Vaals expo-
seert in de kruisgangen van de
abdij Rolduc, Heyendallaan 82,
6464 EP Kerkrade, van 2 t/m 30
augustus 2024. Vrije toegang
dagelijks van 10 tot 18 uur.

Deelnemende kunstenaar zijn:
Witha Amkreutz, John van Die-
pen, Marianne van der Heijden,
Peter Moors, Hubertus Peters,
Margriet Ploum, Nicolle Quadt,
Matthieu Raemaekers, Riekie
Sintzen,

Rondleidingen
Frankenhofmolen

VAALS | Bij de Frankenhof-
molen aan de Weijerweg 4,
6291 NL Vaals, inclusief het
bijbehorende molenlandschap,
wordt op 24 augustus door Het
Limburgs Landschap om 10.30
en 13.00 uit een exclusieve
rondleiding verzorgd. De excu-
sie duurt ongeveer 2 uur. Meer
informatie over deelname en
het reserveren van tickets via:
[www.limburgs-landschap.nl/
kalender](http://www.limburgs-landschap.nl/kalender).

Ontdek de bijzondere
kasteelruïne Stein

STEIN | Op zondag 18 augus-
tus opent kasteelruïne Stein de
poorten voor een speciale open
dag. Van 13:00 tot 17:00 kan het
publiek een bezoek brengen
aan de kasteelruïne en door de
gidsen meegenomen worden in
het bijzondere verhaal. Toegang
is gratis en parkeren kan bij het
kasteelpark (Ondergenhousweg).

VAESSEN
Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

Vanaf woensdag

14 augustus
staan wij weer
voor u klaar!

KANT & KLAAR

Macaroni
salade

500 gram € 5.95

Zuurvlees

500 gram € 7.75

Goulash

500 gram € 7.75

VERS VLEES

Verse hamburger per stuk € 0.95

Div. kip spiesen per stuk € 1.75

Gem. kipfilet 500 gr. € 6.25

Div. schnitzels 500 gr. € 6.75

Souvlaki lapjes 500 gr. € 6.75

VLEESWAREN

Spekrollade 100 gr. € 1.79

Gevulde rollade 100 gr. € 1.89

Achterham per stuk € 2.99

Pauze: dinsdag t/m vrijdag van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

TMdesign

grafisch | klein drukkerij
uitgeverij weekblad d'r Troebadoer

Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 19 86 88 16
info@tmdesign.nl
info@weekbladtroebadoer.nl

EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij
uw specialist in wand- en vloertegels.
Met daarin de juiste kwaliteit
voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en
bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



21.7 t/m 1.9

Expositie (aller) Hande—25 jaar kunst in de Gau

Entree: gratis

17 aug, 20.00 uur

Fairytail voor 4—pianoduo

Entree: € 12, vrienden € 10

20 aug, 12.00 uur

Marktorgelconcert met Jamie de Goei

Entree: vrije gave

3 sept, 12.00 uur

Marktorgelconcert met Holle Goertz

Entree: vrije gave

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van dinsdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Veldekekring "Um Mamelis" Literaire culturele culinaire wandeling

MAMELIS | zondag 1 september kunt U weer met Veldekekring "Um Mamelis" aan de wandel. Startpunt is deze keer "de Oude Brouwerij" in Mechelen, adres: Hoofdstraat 53. De wandeling voert vanuit Mechelen naar Elzet en verder naar Melleschet in Vijlen. De eerste pauzeplek is melkveebedrijf Vandenbooren. Vanzelfsprekend met Limburgse vlaai en koffie en dat bij een aange-naam muziekje. De wandeling gaat verder naar de natuur-tuin De Heebrig, waar naast het bewonderen van bloemen en planten ook een literaire verrassing wacht. Langs een

feëriek pad bereiken de wandelaars Hilleslagen voor de volgende stop in de proeftent van "Kuusj", waar men enkele lekkernijen uit de eigen varkenshoederij mag proeven. Een drankje voor eigen rekening kan hier natuurlijk ook, alweer bij een gezellig muziekje en een dialect-voordracht. Door de weilanden gaat het dan terug naar Mechelen, naar "de Oude Brouwerij". Men kan kiezen uit drie starttijden: 10.00 uur, 10.45 uur en 11.30 uur. Bijdrage € 10 p.p. voor niet leden en € 8 euro p.p. voor leden, inclusief een versnapering voor onderweg, koffie en vlaai op de pauzeplek

en de proeverij bij "Kuusj", te betalen bij de start. Kinderen t/m 12 jaar gratis. Opgeven kan bij Leny Souren, mailadres: secretariaat.ummamelis@ziggo.nl onder vermelding van aantal personen en gewenste starttijd. Aanmelden vóór zondag 25 augustus 2024. Tip: Na afloop kunt u natuurlijk ook een hapje (of hap) eten in "de Oude Brouwerij". Wel graag reserveren.

Voor uw agenda:

Donderdag 10 oktober:

Najaars-Dialect-Avond in de Kloosterbibliotheek in Witem, 20.00 uur. Hoofdact: "Chief Bellstar" (sijefke belster)

Zondag 8 december: Advents-Middag in zaal "Bergzicht" Vijlen, 14.00 -17.00 uur.

Nadere informatie volgt t.z.t.



Vaals Verbindt
Vaals - Lemiers - Vijlen - Holset

Tuinen van Vaals, update locatie Lemiers

Samen kweken, samen werken, samen oogsten

Het tuinbouwproject dat vorig jaar in Lemier van start ging staat in bloei!

De vrijwilligers hebben zich door het natte voorjaar niet uit het veld laten slaan en het resultaat mag er zijn. Mede door de aanwezigheid van een grote kas zijn zaailingen verspeend en gepland in de volle grond. Inmiddels kan er volop geoogst worden, mooie komkommers, tomaten, courgette en sla wordt geoogst en mee naar huis genomen door de vrijwilligers.

Op de donderdagavond werken de vrijwilligers gezamenlijk in de tuin.

Heb je interesse om te komen kijken of om mee te doen?

Neem dan contact op met Monique Spierts via jemusjaad@gmail.com of tel 06-29573909



Voormalig NAVO Hoofdkwartier

MAASTRICHT | Extra rondleidingen door Bijzonder Koude Oorlog monument vanwege grote belangstelling Het geheime ondergrondse hoofdkwartier van de NAVO bij Maastricht in de Cannerberg werd in 1992 gesloten. In de tijd van de Koude Oorlog werd vanuit dit geheime hoofdkwartier de luchtverdediging in de noordelijke helft van West-Duitsland aangestuurd. Door de grote belangstelling zijn er het gehele najaar extra rondleidingen door het ondergrondse hoofdkwartier wat decennia lang het epicentrum vormde van de Westerse Koude Oorlog Verdedigingslinie. Meer informatie over deelname en het reserveren van tickets via: www.limburgs-landschap.nl/kalender.

Wandeling te Mheer

Zondag 18 augustus wandeling te Mheer. Aanvang 12.00 uur bij de parkeerplaats van de kerk. Prachtige wandeling met mooie vergezichten. Iedereen kan aan de wandeling deelnemen. Lengte 10 tot 12 km Elke zondag is er een wandeling. Op naar de 2000e wandeling. Momenteel 1988 wandelingen. Loop gezellig met ons mee. Vooralleenstaanden ideaal. Inlichtingen over de wandeling bij Norbert telefoon 043 8526992

ZijActief Simpelveld

Donderdag 15 augustus Maria Tenhemelopneming. Zegening van de KROETWUSJ in de Remigiuskerk om 19.00 uur.

In het parochiebladje staat het foutief vermeld. (zondag) Na de mis wordt deze aangeboden door de leden van ZijActief, die ze als ieder jaar weer verzameld en gebonden hebben. De opbrengst is voor het goede doel Alzheimer/Dementie. Alvast dank voor uw gift!!

WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR EEN

TANDARTSASSISTENTE (in opleiding)

Komt u ons team versterken? Werktijden in overleg, we stemmen samen met u af of het past.

Bel ons op: **043 30 60 535**

Of per mail via: [info@tandartsenpraktijk-vaals.com](mailto:info@ tandartsenpraktijk-vaals.com)



ELECTRO SERVICE ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63
Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Fairytale for 4 Pianoduo

Zaterdag 17 augustus | 20.00 uur | De Kopermolen (voormalige Lutherse Kerk) von Clermontplein 11 | Vaals

Onder de naam "Fairytale for 4" vertolken Corinna Liebler en Ella Rosenberg een vierhandig sprookjesachtig piano programma. Composities van Moritz Moszkowski, Robert Schumann en Maurice Ravel vertellen verhalen over verre landen en fantastische geschiedenissen.

Corinna Liebler, geboren in Ludwigsburg studeerde na het behalen van haar gymnasiumdiploma piano en muziektheorie aan de Musikhochschulen in Stuttgart en Berlijn. Naast haar werk als pianodocente aan de pedagogische Hogeschool in Ludwigsburg en aan het Helene-Langegymnasium in Markgröningen is zij regelmatig te beluisteren tijdens concerten als soliste bij kamermuziek- en orkestconcerten en werkt zij ook als liedbegeleidster.

Ella Rosenberg is afkomstig uit Aken; zij studeerde van 2027 tot 2029 aan de Musikhochschule Lubeck schoolmuziek en kerkmuziek met als hoofdvak orgel. In Stuttgart sloot zij in 2024 met succes een studie orkest- en koordirectie af aan de Hochschule für



Musik und Darstellende Kunst. Zij dirigeerde o.a. de Stuttgarter Philharmoniker, de Württembergische Philharmonie Reutlingen, Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz, Badische Philharmonie Pforzheim, Philharmonie Baden-Baden, das Staatsorchester Rheinische Philharmonie Koblenz en het Stuttgarter Kammerorchester. Sinds januari 2022 is zij dirigent van het traditierijke Motettenchor te Stuttgart.

Entree € 12,00 | Vrienden van de Kopermolen € 10,00 | Toegangskaarten via www.tickli.nl www.dekopermolenvaals.nl tel.: +31 43 3064668



Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur

Binnen- en buitenmarkt **Gratis toegang**

Facebook: Megahalle Hausset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET
Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7⁹⁹ & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG
Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 8⁹⁰

Donderdag - BIEFSTUKDAG
Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁹!

WEEKAANBIEDINGEN
Italiaanse runderburgers 100% rundvlees 4 voor € 6⁵⁰
Gemarineerde filetlapjes 2 voor € 3⁹⁰

MAALTIJD VAN DE CHEF
Lasagna per stuk € 6⁵⁰

VLEESWARENKOOPJE
Boterhamworst classic & Parma di Luca 200 gr € 5²⁵

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelfouten voorbehouden

Excursie Groeve 't Rooth

BEMELN | Op zondag 18 augustus organiseert Het Limburgs Landschap een excursie om 10.00 uur in groeve 't Rooth bij Bemelen. De groeve is alleen

toegankelijk tijdens publieks-excursies van Het Limburgs Landschap. De excursie duurt ongeveer 2 uur. Meer informatie over deelname en het reserveren van tickets via: www.limburgs-landschap.nl/kalender.



Ons 50 jarige HUWELIJKSDAG en WEEK was in een woord SUPER. Wij bedanken ons voor de mooie versiering (was een verrassing) voor de gelukwensen, bloemen, telefoons, appjes, facebook, messengerberichten, felicitaties, bezoek, knuffels, kaarten. etc. ♥
Cisca en Wiel Wings, Bongerdplein 46, Bocholtz

UNICEF in Vaals en Simpelveld

UNICEF is onderdeel van de Verenigde Naties en is actief in 190 landen. UNICEF komt dag in dag uit op voor kinderen in kwetsbare situaties, ver weg en als het nodig is dichtbij. We geloven dat ieder kind 'kind' moet kunnen zijn. Lang niet alle kinderen groeien op in een veilige en liefdevolle omgeving. Met uw hulp en dat van vele anderen zorgt UNICEF voor gezondheidszorg, gezonde voeding, onderwijs en zo mogelijk ook bescherming voor kinderen.

In Parkstad Limburg is een UNICEF Regioteam actief dat bij de inwoners van Parkstad en daarbuiten aandacht vraagt voor het werk van UNICEF. Tevens doet UNICEF aan fondsenwerving.

Op 20 november 1989 is het UN-Verdrag voor de Rechten van het Kind getekend. Om deze dag te markeren vraagt UNICEF 35 jaar later op 20 november 2024, gemeenten markante gebouwen in UNICEF blauw licht te plaatsen en activiteiten voor jongeren te organiseren. Voorts zijn er



bridge toernooien op of rond 20 november ten gunste van UNICEF. UNICEF is aanwezig bij evenementen zoals de Parelloop in Brunssum en collecteert b.v. tijdens het Wereld Muziek Concours in Kerkrade.

Het UNICEF Parkstad Limburg Regioteam zoekt vrijwilligers om invulling te geven aan het werk van UNICEF en zoekt in het bijzonder vrijwilligers die de taak van Coördinator Vrijwilligers en Coördinator Voorlichting invulling geven. Voor bijzonderheden over UNICEF Parkstad Limburg alsmede over de functiebeschrijvingen zie de FB-pagina UNICEF Parkstad Limburg. Voor landelijke informatie over UNICEF kunt u terecht op www.unicef.nl

exclusieve zomer deals

Met de zomer in volle gang is dit hét perfecte moment voor een nieuwe, trendy of tijdloze bril.

Een zonnebril met optimale UV-bescherming mag daarbij niet ontbreken, vooral tijdens de vakantie, in de auto of op het terras. Om jouw zomer nog mooier te maken, hebben wij nu een unieke aanbieding:

ontvang tot 50% korting
op alle merkmonturen

+

één zonneglas gratis bij aankoop
van een zonnebril op sterkte*

Kom langs of maak een afspraak en
profiteer van onze exclusieve zomerdeals!

oogwereld | moonen

Kloosterstraat 2, Simpelveld • 045 - 544 0537 • www.oogwereld.nl

*vraag naar de voorwaarden

Venetian Blinds

rolluiken zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

Bibliotheek Vaals

De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Nieuwe Klik & Tik computer-cursussen in augustus

Wil je beter leren werken met de computer en internet? Tijdens deze cursus helpen geduldige begeleiders je rustig op weg. Stapje voor stapje. Na tien lessen weet je hoe het toetsenbord werkt, je kunt een e-mail versturen en iets kopen op internet. De groepslessen zijn ook nog eens gezellig! De cursus is vanaf 27 augustus op dinsdagmorgen van 10.00 tot 12.00 óf vanaf 29 augustus op donderdagmiddag van 14.00 tot 16.00. Aanmelden tijdens openingstijden van de bibliotheek aan de balie óf telefonisch 043 3080110.

Lezing Uwe Wittstock in bibliotheek Vaals

Uwe Wittstock, geboren in 1955, is schrijver en journalist. Hij werkt zowel als literair redacteur voor de FAZ, als plaatsvervangend feuilletonredacteur voor Die Welt. Voor Die Welt was hij tevens werkzaam als cultuurcorrespondent in Parijs. Zijn boek Februar 33. Der Winter der Literatur werd internationaal geprezen, genomineerd en in tien talen vertaald.

Woensdag 21 augustus om 19.00 uur geeft Uwe Wittstock een lezing over zijn boek Marseille 1940. Die große Flucht der Literatur.

Bezoek onze website voor de tickets en meer informatie. Leden van de bibliotheek betalen € 5,00 in plaats van € 10,00 per ticket.

Digisterker

De cursus is bedoeld voor mensen die willen leren hoe ze hun DigiD moeten aanvragen en gebruiken bij o.a. de belastingdienst, de zorgverzekering, pensioenfondsen en de gemeente.

Dinsdag 3, 10, 17 en 24 september van 14.00 tot 16.00

Digitaler

Deze cursus is een kennismaking met allerlei vormen van digitale zorg, zoals Thuisarts.nl, Apotheek.nl, gezondheidsapps en de patiënten portalen van de huisarts en het ziekenhuis.

Dinsdag 1, 8, 15 en 29 oktober van 14.00 tot 16.00 óf **dinsdag 5, 12, 19 en 26 november** van 14.00 tot 16.00.

DigiD op je telefoon

Deze workshop is bedoeld voor mensen die willen leren hoe ze hun DigiD veilig kunnen gebruiken, met een extra smscontrole óf de DigiD app. **Donderdag 17 oktober** van 14.00 tot 16.00

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie.

Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom!

Het spreekuur is elke donderdag van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Maandag	gesloten
Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur
Zondag	gesloten



Verzekeringen
Hypotheken
Financiële Diensten

AVS

adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Marktconcert in de Kopermolen

Orgelconcert met Jamie de Goei | Dinsdag 20 augustus | 12 uur | De Kopermolen, von Clermontplein 11 | Vaals

Op 20 augustus is Jamie de Goei te gast in de Kopermolen om het orgelconcert tijdens de Vaalser weekmarkt te spelen. Jamie de Goei (*1976), die o.a. bij Reitze Smits en Bernard Winsemius studeerde, is organist van de Grote Kerk te 's-Hertogenbosch. Hij is daarmee de vaste bespeler van het Bätz-orgel uit 1831 en het Strümpfher-kabinetorgel uit ca. 1780 – net als het Hilgers-orgel een klein orgel van grote schoonheid. Ook in de Kopermolen is zijn programma helemaal met oog op het fraaie Hilgers-orgel ontworpen: Hij speelt o.m. muziek van Frescobaldi, Sweelinck en Giovanni Gabrieli. Jamie, die ook op verschillende CDs te horen is, is daarnaast werkzaam als dirigent én begeleider van koren en instrumentalist en werkt o.m. regelmatig samen met het vermaarde Capella Brabant. Het concert vindt plaats tij-



dens de Vaalser weekmarkt en begint om 12 uur. Duur ca. 30 minuten.

Entree vrije gave
www.dekopermolenvaals.nl
Tel: +31 433064668

K.B.O. Vijlen

Op **woensdag 21 augustus** is er voor de leden van de KBO een koffietafel in het BMA gebouw. Aanvang 13.00 uur aanmelden voor 10 augustus bij Leo Jaminon tel.nr 043 3063923.

Op **maandag 2 september** is er voor de leden een gezellige kien middag in het BMA gebouw. Aanvang om 14.00 uur
Uitnodigend het bestuur.



**BOERDERIJWINKEL
TIENBAAN**

Openingstijden:

donderdag: 11.00 - 17.00 uur
vrijdag: 09.00 - 17.00 uur
zaterdag: 09.00 - 15.00 uur

**Tienbaan 3
6351 AH Bocholtz**

Vanaf as. donderdag zijn we weer geopend met een compleet nieuwe winkel met rundvlees van eigen runderen.

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Honden-
sportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzerweg'
Bocholtzerweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u

Opti Life

en dat zie je!

VERSELE-LAGA
OPTI LIFE



Evenwichtige voeding voor uw hond
Smakelijk + beter verteerbaar
73% dierlijke eiwitten
Geen gluten!

ZijActief Ubachsberg en GenBerg Saame organiseren gezamenlijk Modeshow, door de jaren heen

UBACHSBERG | De activiteit vindt plaats op donderdag 22 augustus 2024 in MFC "de Auw Sjoel" te Ubachsberg. Tijdstip: 19.30-21.30 uur. Inloop vanaf 19.00 uur.

Een aantal dames showt damesmode uit de 20e eeuw, waaronder jurken, jassen, nacht- en bruidskleding, hoeden en tassen.

De eerste helft van de avond wordt kleding geshowd uit de periode 1910 tot 1945. Na de pauze ligt de nadruk op de jaren 50 en 60. Het showen van de kleding wordt van commentaar voorzien door één van de dames. Ondertussen worden leuke anekdotes verteld en

gedichten voorgedragen. Dit alles met een knipoog naar "vroeger."

Introducees zijn bij deze activiteit ook welkom. De bijdrage is voor iedereen € 5,- per persoon, incl. koffie/thee en een stukje vlaai. Te betalen op de voor iedereen bekende manier o.v.v. naam en "Modeshow".

Aanmelding, incl. betaling, dient te gebeuren vóór 15 augustus.

Kijk ook eens op de websites. ZijActief Ubachsberg: <https://www.zijactief limburg.nl/afdeling/ubachsberg>
GenBerg Saame: <https://www.genbergsaame.nl>

24 & 25 Augustus Bócheser oogstdankfeest 'Mei-i-Vaare'

BOCHOLTZ | Op de zaterdag houden wij een knallende feestavond vanaf 20:00u met niemand minder dan Das Tirol Team! De entree bedraagt €12,50 en de consumpties zijn

€2,20. Seit ihr dabei?! Voorafgaande vieren we de oogstdankmis in de kerk om 19:00u. Op de zondag "vaare vier d'r Mei er-i". Om 11:30u trekken wij met een feeststoet

met vele oldtimer tractoren en onze oogstwagen vanaf de kerk, via Julianastraat-Emmastraat-Paumstraat-Overhuizerstraat-Minister Ruijsstraat-Wilhelminastraat-Prins Hendrikstraat-Steenberg-Stevensweg-Tienbaan naar de feesthoeve. Hangt u de vlag uit? Dat vinden wij geweldig!

Rond 12:30u komen we aan op de hoeve en gaan we onze oogstwagen laden, steken we de 'Hoake-buëd' op en plaatsen we de mei-tak. Aansluitend de boeren koffietafel met 'proem-mevlaam en botterhamme mit sjink' (entree €5,-) Gedurende de dag zullen enkele leuke tradities de revue passeren. Vanaf 14:00u houden we een gezellige middag met eten, drinken en muziek van DJ Roy Moonen en Frans Theunis! Ook voor de kleintjes is er iets te doen. De locatie van het feest is de hoeve van Grooten VOF, gelegen aan de Tienbaan 3 te Bocholtz.

Bekijk onze Facebook- en Instagrampagina 'Oogstdankfeest Mei-i-Vaare Bocholtz' voor meer informatie!

Schijns

SCHOENMAKERIJ SINDS 1943



SCHOEN-
MAKERIJ



SLEUTEL-
SERVICE



INLEVERPUNT
STOMERIJ

Gun schoenen een 2e ronde, weggooien is zonde!

Dorpstraat 18 | Simpelveld | T 06 8330 1800
www.schoenmakerijschijns.nl

UW OPSLAGRUIMTE IN ZUID-LIMBURG!

STORAGE VAALS

RIJKSWEG 104C LEMIERS
STORAGE-VAALS.COM
0651291139



Met Jesjpòort en Jesjtivvelt naar Midden en Noord-Limburg

BOCHOLTZ | Zondag 1 september gaan we met de bus, via een tussenstop in Roermond, naar de Hertog Jan Brouwerij in Arcen inclusief rondleiding, hierna bier/koffie/cola/fris en Limburgse vlaai op het brouwerij terras. Daarna naar de Kasteeltuinen Arcen, bezichtiging kasteel, expositie (hier is een lift aanwezig), tuinen, bamboebos, kunstwerken etc. Hier kunt u ongeveer 2,5 uur vertoeven.

Als afsluiting is er een warme maaltijd inclusief een consumptie in Heerlen.

ALL inclusieve € 65.

Aanmelden/informatie:

Via mail info@jenjtochten.nl of

06-17234502, of een appje naar Leo Franzen. Graag niet te lang wachten i.v.m. reserveren. Iemand die al eens mee is geweest kan volstaan met naam en aantal personen. Van andere deelnemers graag naam/adres ook evt. mail en/of tel. nummer.

Indien u meegaat ontvangt u info uit welke warme maaltijden u kunt kiezen.

Rond de klok van 20:30 uur zijn we weer bij de opstapplaatsen.

Opstapmogelijkheden:
 Simpelveld bushalte Oranjeplein 8:30 uur;
 Bocholtz Sporthal Wijngracht 8:45 uur.

naanhof
www.naanhof.nl

Alleen bij Naanhof: het grootste assortiment (BBQ)vlees, elke dag vers uit onze slagerij

XL VOORDEEL **2.99** per kilo (=€5.98/schaal)
 Verse kipdrumsticks naturel, Amerika of Oriental schaal 2 kilo

XL VOORDEEL **2.99** per kilo
 Verse varkenskrabbetjes of BBQ ribs Amerika schaal ± 2 kilo

XL VOORDEEL **5.99** per schaal
 Keimager rundergehakt schaal 2 x 500 gr.

ONZE SPECIALITEIT **6.99** per kilo
 Varkensfiletschnitzels naturel, Wiener of zigeuner

LOW & SLOW GRILLING

5.99 per kilo
 Krustenbraten ± 1,8 kilo mals varkensvlees met een knapperige korst

5.99 500 gr.
 Runderpicanha ± 1,5 kilo met een mooie vetrand

GRILL **6.99** nú 2 stuks
 Warme gegrilde jonge haantjes per stuk € 3.99

Hollandse salami **2.-** 200 gr.

Noord-Hollandse extra belegde kaas **2.-** 150 gr.

BBQ TIP **7.99** pak 10 stuks
 Grillworsten naturel of gemarineerd

8.99 nú 3 trays
 Varkensshaslicks met spek of varkenssaté spiesen tray 3 stuks: € 3.99

9.49 per stuk
 Garnalenspiesen doos 1 kilo (800 gr. netto)

VERS VAN DE BAKKER **9.99** per stuk
 Mango abrikozenvlaai met slagroom

Acties geldig t/m zaterdag 17-08-2024. Voor meer info zie www.naanhof.nl



K.B.O. Vaals

Hallo wandelvrienden
 De wandeling van augustus gaat niet door. De volgende wandeling is 3 september. Vertrek om 13.00 bij Stef Shoes
 Aanmelden bij Addy en Leo Wings, 043 306 1873.

Sport



Nieuws TVV Vijlen '72

Start trainingen

Ook voor de speelsters en spelers van TTV Vijlen '72 zit de vakantie erop. Donderdag 15 augustus 2024 starten weer de tafeltennistrainingen. Iedereen is welkom tussen 19.00 en 22.00 uur in de gymzaal aan de Vijlenberg te Vijlen.

Medio september start ook weer de competitie. Voor de zaterdagteams is daarvan al de indeling bekend. Vijlen 1, bestaande uit Hai Heijenrath, Egon Loo, Robbin Lousberg en Ricardo Heijenrath, neemt het in de 1ste klasse A op tegen Kerkrade 68 1, Red Stars Venray 3, Houtvideo/TTV Elsloo 1, Maastricht 2 en VeerhuisWessem/Westa 4.

Vijlen 2, gevormd door Winand Counotte, Jos Ritzen, Tim Kullen, Daniël Nikkel en reserve Guus Prevoo, speelt in de 2de klasse A tegen TTC Tegelen 5, Brunssum 4, Kluis Geleen 2, VeerhuisWessem/Westa 5 en Heksenberg 2.

De indeling van de duo-teams, die door de week spelen, wordt later bekend.

Nieuws WDWZ

WDZjwese voor Stichting Wensulance

De WDWZomer zou de WDWZomer niet zijn als we niet gaan WDWZjwese voor het goede doel. Op zondag 25 augustus werken we ons in het zweet om zoveel mogelijk geld op te halen voor Stichting Wensulance. Het doel van Stichting Wensulance is het gratis vervullen van "laatste wensen", voor niet-, of minder-mobiele, ernstig zieke, chronisch zieke of (pré)

terminale patiënten. Stichting Wensulance is een non-profit organisatie met een particuliere ambulance, welke door vrijwilligers (chauffeur en begeleider) wordt bemand.

De hele zondag bevat een bomvol programma aan sportieve activiteiten voor jong en oud. We gaan fitnessen met Helios, we gaan wandelen over verschillende afstanden, we gaan fietsen en er is weer een kidsrun.

We starten om 9.30 uur op het sportpark Neerhagerbos met een goede warming up! Om 10.00 uur zal de kidsrun en fitnessen met Helios starten. De wandelingen en fietstocht zullen ook rond deze tijd vertrekken. Het terras is uiteraard geopend, waarbij je ook een hapje kunt eten. Je kunt de hele dag doneren via een QR-code. Alles om zoveel mogelijk geld op te halen voor Stichting Wensulance!

Kijk voor informatie en inschrijven op www.vvwdz.nl/wdzomer.

HULP GEVRAAGD

Hulp gevraagd voor een oudere dementerende vrouw uit Bocholtz die een of meerdere dagdelen in de week wil komen ondersteunen.

De werkzaamheden bestaan uit hulp bij aan- en uitkleden, koken, gezelschap houden en lichte huishoudelijke werkzaamheden. De dagen tijden & uurloon zijn in overleg. Bij interesse graag bellen naar **06 - 83.51.74.62**

C'est La Vie

(ge)knijpt voor U
In onze dames- en herenkapsalon staat de koffie altijd voor u klaar.

Openingstijden:
donderdag 9.00 - 18.00 uur
vrijdag 9.00 - 18.00 uur
zaterdag 8.00 - 14.00 uur

DAMES- EN HERENKAPSLON

Molt 10 Simpelveld 045-5443121

LA VIE

Voetbaldemotring Guus Hupperts bij Rood Groen LVC'01 in Lemiers

LEMIERS | De kogel is door de kerk. Rood Groen LVC'01 gaat een samenwerking aan met de Guus Hupperts Voetbal Academie om de jeugd op een (nog) hoger niveau te brengen. De trainers Guus Hupperts (uiteraard) en Jason van Loo geven extra trainingen met als doelstelling nog comfortabel aan de bal te worden. Oud inwoner van Vaals en oud-AZ en oud-Roda speler Guus Hupperts zal de trainingen begeleiden. Het gaat vooral om technische oefeningen, waarbij

plezier en bewegingsvaardigheden via functionele techniek aan bod komen. In groepen van 6 tot 9 en van 10 tot 14 jaar zal vanaf begin oktober met blok 1 gestart worden. Op **donderdag 15 augustus** zal er reeds een demo-training gegeven worden. Kom gerust kijken als je interesse hebt om mee te doen aan 1 van de blokken. De demo start om 16.45 uur op ons eigen sportcomplex in Lemiers. Meer informatie zie www.roodgroenlvc01.nl of 06-5121 6801.

PEDICURE

Pedicure aan huis.

Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving. Ook voor waardebonnen!
Tel. **06 - 42 03 18 17**
Behandeling € 25,-

KITTER

Bent u op zoek naar een voordelige en ervaren kitter? Zit u bij mij op het juiste adres! Voor vervangende en nieuwe kitnaden, in en rondom uw huis! Kunt u mij bellen
06 - 15 41 98 21

TAPIJTEN

Maison d'Iran

Tapijtreiniging
Tapijtreparatie
Tapijtkoop
Dastmaltschie-Snijders
Von Clermontplein 30
6291 AV Vaals
Tel. 043 3062771
06 12605199

GEVRAAGD

Dringend gevraagd!!!

Chauffeur met auto die gehandicapte persoon kan begeleiden naar ziekenhuis en andere zaken. Vergoeding na overleg.
Info **06 - 42 80 31 43**

APPEL, PEER & HOP PLUKKERS(STERS) GEVRAAGD

In de maanden september en oktober met ook eventueel buiten de oogstperiode werk. Het bedrijf is gelegen in Reijmerstok. Heb je interesse neem contact op met Roger Wouters op tel.nr. **06 - 23 18 03 23**

SPORT

Gratis Zelf-Verdediging Outdoors
No Nonsense, vanaf 15 jaar
Bart van Sprew
galaxy593@outlook.com

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag friet met snack
en andere dagen andere acties!

Totaal 18 rondes.

Prijzengeld € 1550,-

Zaal open 17.00 uur.

Aanvang kienen 19.30 uur.

Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Moltweg 82 Landgraaf

Info: tel. 045-5315235

Kerk- & familieberichten

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 18 augustus

11.15 uur gezongen H.Mis

Doopsel 14.00 uur Mieke

Jeurissen

Maandag 19 augustus

13.45 uur H.Mis ter ere van de H.

Genoveva

Zondag 25 augustus

11.15 uur gezongen H.Mis

Doopsel 12.15 u. Noud Mullenders



Ik wens u allen de warmte van de zon
en alle geluk van de wereld

Hub Vluggen

Lid in de Orde van Oranje-Nassau

☆ 25-12-1932 † 10-08-2024

echtgenoot van

Carola Vluggen-Baggen

Gulpen: Funs en Anne-Marie
Iris en Tom, Aimée
Lemiers: Rita en Rainer
Marit en Bjorn
Arjan en Maud
Lemiers: Helga en Rens
Koen en Britt
Ties 🐾

Correspondentieadres: Lilian Habets Uitvaarten
t.n.v. fam. Vluggen, Groeneweg 15, 6271 BR Gulpen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag
16 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk St. Catharina
te Lemiers.

Na de uitvaartdienst is er gelegenheid om afscheid van Hub
te nemen in de kerk.

Aansluitend zal alleen het gezin hem te ruste leggen op de
r.-k. begraafplaats.

Toch nog onverwacht moeten wij in liefde afscheid nemen
van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Hub Drummen

* 29-6-1949 † 5-8-2024

echtgenoot van

Liesje Drummen-Schloesser

Liesje
Elke en Maurice
Silvia, Jeroen † en Berk

Sweijersgewanden 1
6369 HB Simpelveld

De crematie heeft reeds plaatsgevonden.

Met grote verslagenheid
delen wij u mede dat,
na een noodlottig ongeval,
we afscheid moeten nemen van



Jean Prickarts

geboren op 14 februari 1949
overleden op 8 augustus 2024

geliefd door

Marleen †

Josie †, Loena 🐾

Baukje en Hilko

Janne

Jelle en Joyce

Stijn en Febe, Nienke en Youri

Mariska

Correspondentieadres:

Appelhegge 32, 6225 KB Maastricht

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 20
augustus om 11.00 uur in de Jacobus de Meerderekerk,
gelegen aan de Pastoor Neujeanstraat te Bocholtz.
Indien u geen uitnodiging heeft ontvangen voor de
plechtige uitvaartdienst dan graag deze annonce als
zodanig te beschouwen.

De crematie vindt later op de dag in besloten kring
plaats.

Met verdriet in ons hart, maar wel in grote
dankbaarheid voor wat wij samen mochten beleven,
hebben wij afscheid moeten nemen van
onze lieve moeder en onvergetelijke oma

Gerda Baggen-Mulders

* 5-11-1946 † 6-8-2024

echtgenote van

Hein Baggen †

Simpelveld: Silvia
Britt, Luuk, Evie

Bocholtz: Patrick en Saskia
Rik

Correspondentieadres:

Stampstraat 26
6369 BD Simpelveld

De crematie heeft reeds plaatsgevonden.

*Je was een man van weinig woorden,
duidelijk herkenbaar voor degenen die bij je hoorden.
Een man, vader en opa waar je op kon bouwen,
met een woord waarop je kon vertrouwen.
Achter je ligt een leven van werken en plicht
en juist dát bepaalde in alles jouw gezicht.
Zo bescheiden als je hebt geleefd,
zo bescheiden ben je gestorven.*

Na een voltooid leven, waarin hij genoot van elke dag, overleed voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, onze vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, oom en neef

Pierre Vaessen

* 2 september 1930 † 26 juli 2024

Lid in de Orde van Oranje Nassau
Lid van verdienste van de KNVB



Toos Vaessen- van den Munckhof †

In liefdevolle herinnering

Raren-Vaals: Jos en Anita
Roland en Lindsay, Yzze, Tieme, Jidde
Wendy en Dave, Elin, Yara

Kerkrade: Con en Rika †
Rianne en Maikel, Yara
Rik

Vijlen: Miriam en Joop
Sanne en Thomas
Aron

Familie Vaessen
Familie Van den Munckhof

Corr. Adres:
J. Vaessen, Rarendersstraat 69, 6291 NC Vaals

De uitvaart heeft reeds plaatsgevonden.

*Wat was je sterk en wat heb je gevocht.
Je wilde hier niet weg, je wilde bij ons blijven.
Een sprankje hoop en je sterke wilskracht heb je altijd behouden.
Maar de ziekte heeft je ingehaald, je kon het niet meer volhouden.*

Verdrietig, maar dankbaar voor alles wat hij in zijn leven voor ons heeft betekend, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve zorgzame man, vader, schoonvader, trotse opa, broer, oom en vriend

Piet Schmitz

Hij overleed op 63-jarige leeftijd.

lieve echtgenoot van
Karin Schmitz-Thelen

zorgzame vader van
Anke en Nico
Ivo † en Lotte

trotse opa van
Jesse en Nienke

6 augustus 2024

Correspondentieadres:
Vliexstraat 14, 6369 HH Simpelveld

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 14 augustus om 12.30 uur in crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in het crematorium alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

In plaats van bloemen graag een gift voor Stichting "Geniet namens Anique", hiervoor zal er een collectebus aanwezig zijn.

Namens Piet en familie bedanken wij huisartsen Dr. Franssen en Dr. Bruins, palliatieve zorg en Meander Thuiszorg voor de goede zorgen.

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Donderdag 15 augustus:

Maria Hemelvaart, Hoogfeest. Gelezen Mis in de Crypte na de Laudan. Hoogmis als op Zondag: Noon 14:00 uur; Vespers met Lof 17:00 uur.

Dinsdag 20 augustus:

Aangepaste tijden: na de Laudan gelezen Mis in de Crypte; 7:45 uur Terts en Hoogmis; 9:30 uur gelezen Mis; Sext en Noon vervallen; 16:00 Vespers; 20:00 Completen.

Actuele informatie, gebeds-

tijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl. Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 15 augustus:

Geen H. mis om 08.30 uur

Maria Ten Hemelopneming – Lourdesgrot muzikale opluistering St Cecilia/CCK en het koperensemble van de Kon. Harmonie Vaals

Bij goed weer: 18.30 Uur

Start van de Processie naar de Lourdesgrot vanaf de Viergrenzenweg (Schuttersweide), alwaar omstreeks 19.00 uur de Plechtige

Eucharistieviering plaats vindt. Bij slechte weersomstandigheden gaat de viering in de St Pauluskerk door!

19.00 uur H. Mis voor:

gestichte jaardienst voor de ouders Boosten-Eussen, dochter Maria en pelgrims van de Lourdesgrot. Gestichte jaardienst voor de overledenen van de familie Kremer-Schoonbroodt. Gestichte jaardienst voor Maria Hellebrand en Leny Wassenberg. Grootouders en ouders Hollard-Scheffers, Ad en Betty Visser-Hollard, Rob Hollard, John Spiekerman en uit dankbaarheid

Vrijdag 16 augustus:

19.00 uur Avondmis voor: Manfred Boffo

Zaterdag 17 augustus:

19.00 uur Avondmis voor: Math Gulpen

Manfred Schnock
Zeswekendienst Eed Gouder de Beauregard
Jaardienst voor Marjo Vondenbusch-Warnier
Gestichte jaardienst voor de ouders Vluggen-van de Venne, zoon Junk en schoonzoon Alex Schmetz

Zondag 18 augustus:

11.15 uur H. Mis voor: Maria Loo-Mommer; ouders Mommer-Van Wersch, broer Leo en Rob, kleinzoon Christiaan
Eerste jaardienst voor Tonie Schreuder-Arets

Dinsdag 20 augustus:

08.30 uur H. Mis

Woensdag 21 augustus:

19.00 uur Avondmis voor: Tielsche Jansen-Meesters als eerste jaardienst



*Sterven doe je niet ineens,
maar af en toe een beetje
en alle beetjes die je stierf,
't is vreemd, maar die vergeet je.
Het is je dikwijls zelf ontgaan,
je zegt ik ben wat moe,
maar op 'n keer dan ben je aan
je laatste beetje toe.*

Toon

Verdrietig, maar met een onuitwisbare herinnering aan haar leven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve ma, oma en omi

Finy van Vliet-Collaert

* Bocholtz, 21 juni 1927 † Vaals, 23 juli 2024

echtgenote van
Hans van Vliet †

Vaals: Leny & Joep Niessen-van Vliet
Sylvia † & Norbert, Florian
Claudia & Thomas, *Niklas en Femke*

Lemiers: José & Frans Nijskens-van Vliet
Mandy & Bart, Jorn, *Lesse en Yente*
Mike & Maarten
Joyce, *Imari en Zyan*

Lemiers: Gert & Renée van Vliet-Klein
kinderen en kleinkinderen

Familie Collaert
Familie van Vliet

Correspondentieadres:
In 't Oord 8, 6291 VP Vaals

De crematieplechtigheid heeft reeds plaatsgevonden op dinsdag 30 juli in het crematorium Schifferheide te Kerkrade.

Wij danken bij deze alvast eenieder die in woord, geschrift of gedachte bij dit verlies met ons heeft meegeleefd.

Tevens willen wij van de gelegenheid gebruik maken om de afdelingen Rubens (waar ma de afgelopen 13 maanden verbleef) en Monet (waar ze vanaf januari 2012 t/m juni 2023 verbleef) van zorgcentrum Langedael te bedanken voor de liefdevolle zorg.

Intens bedroefd om haar te vroege afscheid, maar oprecht dankbaar voor alle liefde en humor die ze ons tot het einde heeft gegeven, delen wij u mede dat rustig en kalm in haar vertrouwde omgeving is ingeslapen mijn lieve vrouw, zorgzame mammeke en onze supertrotse oma



Marjo Schoonbrood

* 27 januari 1962 † 26 juli 2024

echtgenote van
Theo Meijer

Simpelveld: Theo

Middelburg: Marco en Kim
Ties, Vick

Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld

De afscheidsdienst heeft op 31 juli jl. in het crematorium Heerlen plaatsgevonden.

Langs deze weg willen we jullie bedanken voor alle berichtjes, appjes, telefoontjes, kaarten, bloemen, jullie aanwezigheid bij de crematie en vooral voor jullie zorg voor Marjo thuis.

Een bijzonder woord van dank aan het personeel van de Meander Thuiszorg voor de liefdevolle zorg, dr. Bruins en dr. Franssen van huisartsenpraktijk Simpelveld voor de goede begeleiding.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, condoleances, brieven en bloemen bij het overlijden en de uitvaart van onze ouders, grootouders en overgrootouders

Annie Kerstgens-Hustin

en

Wiel Kerstgens

zeggen wij hartelijke dank.

Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Een speciaal woord van dank aan de medewerkers van Meander en Hoeve Overhuizen voor de goede zorg aan onze ouders.

LEMIERS**Parochie St. Catharina****Dinsdag 13 augustus**19.00 uur H.Mis**Zaterdag 17 augustus**17.30 uur H.Mis als jaardst. v. ouders Kuster-Plummen (st); v. Sylvia Houtermans-Vandenberg; zeswekendst. v. Leo Grooten**Dinsdag 20 augustus**19.00 uur H.Mis v. Wiel Souren**VIJLEN****Parochie St. Martinus****Donderdag 15 augustus****Maria ten Hemelopneming**19.00 uur H.Mis - bij het Maria-beeld a.d. bosrand vertrek aan

de kerk om 18.30 uur- v. leden en overleden leden van het Maria Comité; v. John Kohl; v.d. overledenen v.d. buurt Bovenste Berg; v. Bert Wiekken, ouders Lardinois-Kleijnen en overleden kinderen John en Maria en kleinkind Susan; v. Marieche Bock-Thewissen; v. Maria Hamaekers-Jehae.

Zondag 18 augustus10.00 uur H.Mis als gest. jaardst. v. ouders Peter en Fina Mullenders-Baltus en overleden kinderen en kleinkinderen; v. Yvonne Janssen-Mohnen (verjaardag).**Donderdag 22 augustus**19.00 uur H.Mis**Mariacomité Vijlen**

VIJLEN | Op donderdag 15 augustus as viert de RK kerk het feest van Maria Tenhemelopneming. Traditiegetrouw wordt de Hl Mis dan opgedragen aan het Mariabeeld aan de rand van het Vijlenerbos. We vertrekken om 18.30 uur vanaf de kerk, onder begeleiding van Schutterij Sint Joseph en Zangkoor Sint Gregorius, in processie naar de bosrand, alwaar door pastoor Schuffelers, in samenwerking met diaken Klinkenberg, de Hl Mis wordt opgedragen. Uiteraard



hopen we op goed weer en veel belangstellenden. Na afloop van de Hl Mis, gaat iedereen op eigen gelegenheid naar huis. Mochten de weergoden ons in de steek laten, dan begint de Hl Mis om 18.45 uur in de St Martinuskerk!

Dankbetuiging

Wij danken iedereen voor de vele blijken van medeleven, welke wij mochten ontvangen, in welke vorm dan ook na het overlijden van

Leo Grooten

Roos Grooten-Nijssen
kinderen en kleinkinderen

Bijzonder woord van dank aan:

- Personeel verzorgingshuis Appelgaard Margraten voor de goede zorgen.
- Pastoor Schuffelers
- Zangkoor CCK/St. Cecilia
- Uitvaartbureau Penders
- En voor de gulle donatie tbv CF team Leuven.

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 17 augustus om 17.30 uur in Lemiers.

Enige en algemene kennisgeving

Verdrietig, maar dankbaar dat zij ondanks alles toch van het leven heeft weten te genieten, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn moeder en schoonmoeder

Fien Donlou-Voncken

* 22 januari 1933 † 24 juli 2024

weduwe van

Sjeng Donlou

Heerlen: Wim en Henny

De crematie heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Een bijzonder woord van dank aan de Meander Thuiszorg Simpelveld voor de goede zorgen.

Mit Gospel zengere hant vuur dich noa de anger zie gesjikt. Alles genau ezoe wietste ut wools. Noe biste werm bei de Mam, de Oom en d'r Oop.

Adieë Joke.....

Jo Prumpeler

* 09-06-1953 † 22-07-2024

Zoon van ut Rosa en d'r Martin Prumpeler †
Broar van ut Ria Prumpeler †
d'r Frans & ut Tiny Prumpeler
Nónk van ut Roswitha Barth
d'r Rick Prumpeler, Quinn, Iyan, Troy
d'r Roel Prumpeler

Ee sjpesiaal woad va dank an ut team Meander van d'r Benderhof, ut Mandy vuur de ongersjteuning en ut Hospice d'r Mantelhof i Welte vuur de leefdevolle letste daag.

De crematsie hat, zoewie d'r Jo ut wool, in besjloase krink plaatsjgevonje.

SCHUTTERSWEEKEND

23-25 AUG Sint Joseph Vijlen

Vr, 23-08-2024

Grote kienavond
met kans op mooie prijzen!
Aanvang: 19.00 uur



Za, 24-08-2024

Feestavond met John Tana,
The GIG & Het Feestkabinet
Aanvang: 19.00 uur



**TICKETS?
KIJK HIER!**



Zo, 25-08-2024

260e Bondsschuttersfeest
met presentatie, optocht, defilé
& diverse wedstrijden
Aanvang: 12.00 uur
Feesttent: Anderkover & DJ Marvinnoise



Locatie: Schuttersweide Hilleslagerweg Vijlen
Meer informatie: www.schutterij-vijlen.nl

Wij bedanken ons van harte bij onze sponsors in rang Commandeur:

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2024
week 33

De Aziatische Duizendknoop

De Aziatische Duizendknoop groeit razendsnel, verdringt bestaande planten en kan door scheuren van funderingen groeien en door asfalt breken. Het probleem van de plant is dat hij zich snel verspreidt via een zeer uitgebreid wortelstelsel, waarbij ieder stukje Duizendknoop weer kan uitgroeien tot een volwaardige plant.

Wij willen daarom alle groei-locaties van de Aziatische duizendknopen in Simpelveld in kaart brengen.

Waar groeit de Duizendknoop?

Ziet u de Aziatische duizendknoop in Simpelveld? Meld dit dan, liefst met



een foto, via info@simpelveld.nl of bel naar telefoonnummer 045 5448383.

Dan kijken wij of, wanneer en hoe we kunnen bestrijden.

Duizendknoop in uw tuin? NIET in de GFT-container!

Heeft u de Aziatische Duizendknoop in uw tuin? Graaf de planten volledig uit. Vervolgens kunt u iedere maand de nieuwe scheuten vanaf de wortelaanzet verwijderen. Belangrijk is dat u alle wortels weghaalt. De resten van de plant gooit u in het restafval, niet in de GFT-container. Wij komen graag bij u langs om advies te geven over het

verwijderen van de Duizendknoop. Ook deze melding kunt u doorgeven via info@simpelveld.nl of bel naar telefoonnummer 045 5448383.

De Traditiekamer Oud Mariniers Mijnstreek e.o. en de Heemkundevereniging De Bongard zijn aanwezig bij de Zommertref Bocholtz



1 september 2024 vanaf 14:00 uur

Tijdens de Zommertref Bocholtz op 1 september is de Traditiekamer Oud Mariniers Mijnstreek e.o. geopend. De Heemkundevereniging De Bongard is aanwezig met een marktstand in de

buurt van het oude gemeentehuis van Bocholtz.

September 2024 is het 80 jaar geleden dat onze gemeente is bevrijd. Om dit te herdenken delen beide verenigingen samen de vrijheidssoep van Nick Toet uit van het Nationaal Comité 4 en 5

mei. Verder zal de Heemkundevereniging haar dubbele boeken verkopen en graag verhalen van en over de Tweede Wereldoorlog ontvangen en vertellen.



An d'r Dusch

mit 't Andrea



Ook in 2024 gaan we weer samen in gesprek.

Na de succesvolle bijeenkomsten in 2023 wil ik ook dit jaar weer samen met u praten over de onderwerpen die u en mij bezighouden.

We kunnen samen praten over uw huisvesting, mobiliteit, zorgvoorzieningen, informatievoorziening, financiële zelfstandigheid/armoede, cultuur en recreatie, toegankelijkheid van de omgeving, gezondheid en welzijn, veiligheid en participatie.

Aanmelden kan via aanmelden@simpelveld.nl, of via telefoonnummer 045-5448383, maar is niet nodig!

In 2024 zie ik u graag op:

Donderdag	12 september	10-12 uur	Rode Beuk	Simpelveld
Donderdag	14 november	19 - 20:30 uur	Rode Beuk	Simpelveld Manreelzorg
Donderdag	12 december	10-12 uur	Op de Boor	Bocholtz



• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04
Politie 0900 88 44
Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer

gas en stroom 0800 90 09

Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84

Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32

Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67

Veilig Thuis 0800 20 00

De Luisterlijn 088 0767 000



Gemeente Simpelveld investeert extra in gezondheid

Nieuwe kans om in te schrijven voor de training “Rust in je hoofd”

Je kunt je weer inschrijven voor de training ‘Rust in je hoofd’!

Voor wie is de training bedoeld?

Voor inwoners van Simpelveld die op zoek zijn naar rust en balans.

Wat leer je?

- * Je maakt kennis met de basis van mindfulness.
- * Hoe je kunt omgaan met stressvolle situaties.
- * Hoe je positieve gedachten krijgt.
- * Ontspanningstechnieken.
- * Krijg je tips over hoe je goed kunt communiceren en luisteren.
- * Krijg je een persoonlijk plan met handvaten voor de toekomst.

Wanneer?

De training bestaat uit zes bijeenkomsten van

27 september – 8 november op vrijdagochtend van 9.30 uur tot 12.00 uur, op locatie New Loreto, Kloosterstraat 68 in Simpelveld.

Inmiddels hebben we al twee succesvolle trainingen “Rust in je hoofd” achter de rug.

Monique van Erven, trainer “Rust in je hoofd”:

“Ik was verbaasd over het aantal aanmeldingen dat al meteen de eerste twee dagen na de bekendmaking binnenstroomde. Mijn verbazing werd nog groter toen ik het positieve effect zag op de persoonlijke doelen van de deelnemers binnen slechts zes bijeenkomsten. De cursus bracht de deelnemers in beweging, met kleine stapjes en grote stappen naar een mentaal gezonder leven. Het was hartverwarmend en zeer positief om te zien hoe snel en effectief de veranderingen plaatsvonden. Dit succes overtrof al mijn verwachtingen.”

Waarom doen we dit?

Gemeente Simpelveld zet zich in voor een gezondere samenleving met veerkrachtige en zelfredzame inwoners. We streven naar een gezonde generatie met weerbare inwoners die opgroeien, leven, werken en wonen in een sociaal en fysiek gezonde leefomgeving. Om dit te bereiken is een slimme samenwerking met organisaties en lokale ondernemers noodzakelijk. Samen werken we aan meer gezondheid, preventie en een sterke sociale basis.

Hoe hebben we dat tot nu toe gedaan?

Door samen met organisaties en lokale ondernemers te investeren in een aantal trainingen. Denk hierbij aan de valpreventie cursus om het risico op vallen bij ouderen te verminderen uitgevoerd door Negen of de cursus hoe inwoners goedkoop gezonde voeding kunnen inkopen uitgevoerd door JOGG (gezonde jeugd, gezonde toekomst (GGD).

Ook hebben we een financiële bijdrage geleverd aan de speeltuin de Huls om een aantal verouderde speeltoestellen

te vervangen.

Daarnaast zijn we vanuit ‘Welzijn op recept’ gestart met de buurtschakels die door Meander en Impuls worden ingezet. Het succes van de buurtschakel is het verlagen van zorg door het welzijn van inwoners te vergroten.

Tips hoe we gezamenlijk nog meer kunnen investeren in gezondheid?

Meld deze dan bij Natascha Storre, e-mail: N.Storre@simpelveld.nl

Inschrijven voor de nieuwe training ‘Voel je lekker in je lijf’.

Ook start eind september de nieuwe training ‘Voel je lekker in je lijf’.

Voor wie is deze training bedoeld?

Voor inwoners van Simpelveld ouder dan 18 jaar die kampen met overgewicht.

Wat leer je:

- * Wat de oorzaken van emotie-eten zijn en hoe dit tegen kunt gaan.
- * Je maakt kennis met gezonde maaltijdopties en snacks.

- * Je kunt voedingsetiketten lezen.
- * Hoe je meer plezier krijgt in bewegen.
- * Thuisoefeningen voor beginners.
- * Hoe je meer motivatie krijgt aan de hand van doelstellingen.

Wanneer?

De training bestaat uit acht bijeenkomsten van 25 september – 20 november op de woensdagavond van 18.30 uur -21.00 uur, op locatie New Loreto, Kloosterstraat 68 in Simpelveld.

Schrijf je snel in!

Aanmelden kan via e-mail: aanmelden@simpelveld.nl of telefonisch: 045-5448383.

Impuls gemeente Simpelveld

D'r Durpswinkel

D'r Durpswinkel is er voor u! Voor al uw vragen over activiteiten voor ouderen (SWOBS), volwassenen en jongeren. Maar ook voor uw praktische zaken: heeft u boodschappen nodig, ligt er strijk te wachten of een klein klusje dat niet afkomt? Heeft u vervoer nodig, bijvoorbeeld naar het ziekenhuis? Heeft u behoefte aan een warme maaltijd op vaste dagen of wilt u een scootmobiel of hulpmiddel lenen?

Stel uw vraag bij D'r Durpswinkel.

Openingstijden: **maandag tot en met vrijdag 10.00 – 12.00 uur**

Contactgegevens:
tel: **06 28 63 31 37**
mail: **dwsimpelveld1@impulssimpelveld.nl**



SWOBS

Activiteiten voor ouderen in Simpelveld en Bochtoltz.

Wilt u graag bewegen, creatief bezig zijn, iets (nieuws) leren of andere mensen ontmoeten? Bij SWOBS kunt u meedoen met verschillende activiteiten. Er is zeker iets interessants voor u bij!

Voor meer informatie over SWOBS, neem contact op met D'r Durpswinkel of stuur een mail naar de coördinator van SWOBS,
ldekkers@impulssimpelveld.nl



Impuls

Bent u op zoek naar vrijwilligerswerk, zit u even niet zo lekker in uw vel of wilt u uw huishoudboekje weer op orde krijgen? Bent u verdwaald in regels en wetten? Zoekt u een leuke en leerzame vrijetijdsbesteding voor de kinderen? Of bent u graag actief in de buurt? Impuls helpt u op weg. Bij u in de buurt, of online!

Wilt u in contact komen met ons?
Mail dan gerust naar **info@impulssimpelveld.nl** of bel naar de receptie van Impuls **045 - 545 63 51**



HULP NODIG OF WILT U ONS MEEHELPEN?



VRIJWILLIGERS
WERK



KLUS
HULP



MAALTIJD
SERVICE



ANWB
AUTOMAATJE



STRIJK
HULP



BOOD-
SCHAPPEN



COMPUTER
HULP



TUIN
KLUSJE



OUDEREN
ADVIES



ACTIVI-
TEITEN



SCOOT 2
GO

Impuls gemeente Simpelveld

info@impulssimpelveld.nl (algemeen e-mailadres)

Naam	Functie	Werkzaam op	E-mailadres
Len Heuts-Van der Meer	Jeugd- & Jongerenwerk	Maandag t/m vrijdag	lenheutsvandermeer@impulssimpelveld.nl
Ben Romijn	Maatschappelijk Werk	Dinsdag t/m vrijdag	bromijn@impulssimpelveld.nl
Hennie Kleijnen	Maatschappelijk Werk	Maandag t/m woensdag	hkleijnen@impulssimpelveld.nl
Naomi Müller	Schoolmaatschappelijk Werk & Toegang Jeugd	Maandag t/m donderdag	nmuller@impulssimpelveld.nl
Katy Chapman	Projectmanager opvang Oekraïne & WijSimpelveld	Maandag t/m vrijdag	kchapman@impulssimpelveld.nl
Lars Dekkers	Sociaal Werk	Maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag	ldekkers@impulssimpelveld.nl
Angelo Janssen	Sociaal Werk	Maandagochtend, dinsdagmiddag, woensdagochtend, donderdagmiddag tot 15.00 uur	ajanssen@impulssimpelveld.nl

Contact:

U kunt Impuls en D'r Durpswinkel vinden op de volgende adressen:
- **Rode Beuk**, Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld.
- **Op de Boor**, Wilhelminastraat 19, 6351 GN Bochtoltz.

Geen mogelijkheid om langs te komen?

Stuur uw vraag gerust naar **info@impulssimpelveld.nl**

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Sijpeveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur

dinsdag 08:30 - 12:30 uur

woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur

donderdag 08:30 - 12:30 uur

vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Sijpeveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@sijpeveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.sijpeveld.nl en klikt op "klachten".

• Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@sijpeveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Sijpeveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- voor: dakkapel voorgevel
locatie: St. Remigiusstraat 31, 6369 EK te Sijpeveld
ontvangstdatum: 15 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000405

- voor: kappen 2 dode Fraxinussen
locatie: Sweijersgewanden ongenummerd te Sijpeveld
ontvangstdatum: 17 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000408

- voor: gevelaanpassing
locatie: Kloosterstraat 10, 6369 AD te Sijpeveld
ontvangstdatum: 22 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000414

- voor: plaatsen warmtepomp
locatie: Verzetstraat 16, 6369 CW te Sijpeveld
ontvangstdatum: 1 augustus 2024
dossiernummer: Z2024-00000439

- voor: plaatsen 3 airco-units
locatie: De Baan 66, 6351 BM te Bocholtz
ontvangstdatum: 4 augustus 2024
dossiernummer: Z2024-00000443

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

► Kennisgeving omgevingsvergunningvrij

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat in het kader van de Omgevingswet de volgende aanvraag vergunningvrij is:

- voor: kappen dode zuileik
- locatie: Sportlaan 1a, 6369 VC te Simpelveld
- verzenddatum: 6 augustus 2024
- dossiernummer: Z2024-000000355

Tegen deze aangevraagde vergunning kunt u geen bezwaar of zienswijzen indienen.

► Kennisgeving intrekking aanvraag omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat onderstaande aanvraag is ingetrokken op verzoek van de aanvrager:

- voor: opbouw op de bestaande aanbouw
- locatie: Groeneboord 28, 6351 ED te Bocholtz
- verzenddatum: 15 juli 2024
- dossiernummer: Z2024-00000230
- voor: het plaatsen van twee dakkapellen
- locatie: Schuttershof 2, 6351 GZ te Bocholtz
- verzenddatum: 1 augustus 2024
- dossiernummer: Z2024-00000366

Met dit bericht laat gemeente Simpelveld u weten dat er niets verandert in uw omgeving. Tegen intrekking van een aanvraag omgevingsvergunning is geen bezwaar of beroep mogelijk.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- voor: het uitbreiden van het bijgebouw aan de woning
- locatie: Jacobusstraat 26, 6351 LC te Bocholtz
- verzenddatum: 24-07-2024
- dossiernummer: Z2023-00000388
- voor: toevoegen van twee zelfstandige zorgappartementen in Hoeve Heihof
- locatie: Baneheide 24, 6351 JW te Bocholtz
- verzenddatum: 1 augustus 2024
- dossiernummer: Z2023-00000118
- voor: aanbrengen van een airco-unit aan de zijgevel van de woning
- locatie: Kerkeveld 16, 6351 LA te Bocholtz
- verzenddatum: 18 juli 2024
- dossiernummer: Z2024-00000273
- voor: het aanbrengen van dakisolatie en vervangen van de dakpannen op het dak
- locatie: Wilhelminastraat 3, 6351 GN te Bocholtz
- verzenddatum: 18 juli 2024
- dossiernummer: Z2024-00000275
- voor: het plaatsen van keerwanden in de voortuin bij de woning
- locatie: Wijngracht 1, 6351 HJ te Bocholtz
- verzenddatum: 18 juli 2024
- dossiernummer: Z2024-00000229
- voor: het tijdelijk voor 3 jaar realiseren en gebruiken van een voedselbos/pluktuin
- locatie: Wijnstraat ongenummerd te Simpelveld
- verzenddatum: 25 juli 2024
- dossiernummer: Z2024-00000219
- voor: het wijzigen van de vijverlocatie in het voedselbos/pluktuin
- locatie: Wijnstraat ongenummerd te Simpelveld
- verzenddatum: 25 juli 2024
- dossiernummer: Z2024-00000245
- voor: kappen 21 diverse dode bomen
- locatie: Diverse plekken in de gemeente Simpelveld
- verzenddatum: 30 juli 2024
- dossiernummer: Z2024-00000354

- voor: kappen 1 dode rode beuk
- locatie: Oranjeplein ongenummerd te Simpelveld
- verzenddatum: 5 augustus 2024
- dossiernummer: Z2024-00000356

- voor: kappen 1 dode Quercus palustris (moereseik)
- locatie: Parklaan ongenummerd te Simpelveld
- verzenddatum: 6 augustus 2024
- dossiernummer: Z2024-00000358

- voor: kappen 2 dode Fraxinussen
- locatie: Sweijersgewanden ongenummerd te Simpelveld
- verzenddatum: 6 augustus 2024
- dossiernummer: Z2024-00000408

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn van zes weken inzien op het gemeentehuis te Simpelveld. Voor het inzien van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn onderte-

kend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens

om een voorlopige voorziening verzoe- ken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijld

spoed, gelet op de betrokken belan- gen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving verlenging be- slistermijn, omgevingswet

Het college van burgemeester en wet- houders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Omgevings- wet hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlen-

gen met een termijn van maximaal 6 weken:

- Voor: aan de achterzijde vergroten van het woonhuis
- Locatie: Paumstraat 39, 6351 BA te Bocholtz
- Dossiernummer: Z2024-00000188

De beslistermijn wordt verlengd in verband met een goede ruimtelijke motivatie.

Door dit besluit is 5 september 2024 de nieuwe uiterste beslisdatum.

► Niet in behandeling geno- men aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omge- vingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepas- sing is, niet in behandeling hebben genomen:

- Voor: het plaatsen van een airco-unit
- Locatie: Moogstraat 15, 6369 HC te Simpelveld
- Verzenddatum: 1 augustus 2024
- Dossiernummer: Z2024-00000279

van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Tegen de buiten behandelingstelling van een aanvraag kan op grond van de Algemene wet bestuursrecht geen bezwaarschrift worden ingediend.

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn van zes weken inzien op het gemeen- tehuis te Simpelveld. Voor het inzien

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Wielertoertocht ODS Classics
- Datum: 31-08-2024
- Locatie: passeert gemeente Simpelveld
- Verzenddatum: 25-07-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000168
- Voor: Pelotonsoptocht Chasse Patate
- Datum: 29-08-2024
- Locatie: passeert gemeente Simpelveld
- Verzenddatum: 26-07-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000334
- Voor: KVV Bocholtz
- Datum: 12-08-2024 tm 16-08-2024
- Locatie: Aretsbosweg 13 te Bocholtz
- Verzenddatum: 26-07-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000381

- Voor: Oogstdankfeest Mei-i-Vaare
- Datum: 24-08-2024 en 25-08-2024
- Locatie: Tienbaan 3 te Bocholtz
- Verzenddatum: 30-07-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000344

- Voor: Kick off 100 jaar Sportclub '25
- Datum: 31-08-2024
- Locatie: Aretsbosweg 13 te Bocholtz
- Verzenddatum: 01-08-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000430

- Voor: Zommertref 2024
- Datum: 01-09-2024
- Locatie: Wilhelminastraat te Bocholtz
- Verzenddatum: 02-08-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000382

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de bur- gemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Rectificatie week 29

► Kennisgeving beschikking omgevingswet, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Omgevingswet vergunning hebben verleend:

- **voor:** het plaatsen van een airco buitenunit
locatie: Kantthuisstraat 35, 6369 SM te Simpelveld
verzenddatum: 4 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000285



- **voor:** vervangen van het dak en het realiseren van een dakopbouw en dakkapel
locatie: Grachtstraat 9, 6369 AL te Simpelveld
verzenddatum: 5 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000262
- **voor:** het plaatsen van airco buitenunit
locatie: Beatrixstraat 36, 6351 GE te Bocholtz
verzenddatum: 5 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000341
- **voor:** het plaatsen van airco buitenunit
locatie: Billenhovenstraat 10, 6351 LV te Bocholtz
verzenddatum: 5 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000323
- **voor:** het verduurzamen en moderniseren van de woning
locatie: St. Remigiusstraat 30, 6369 EM te Simpelveld
verzenddatum: 5 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000036
- **voor:** het legaliseren van 2 airco-units
locatie: Op de Weijs 14, 6351 CS te Bocholtz
verzenddatum: 5 juli 2024
dossiernummer: Z2024-00000231

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn van zes weken inzien op het gemeentehuis te Simpelveld. Voor het inzien van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na de datum van verzending van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/> bestuursrecht.

• Portefeuilleverdeling

Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder P.H. (Peter) Spirk:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR (Beheer Openbare Ruimte)

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

Gouden bruidspaar Eussen-Langohr

Op 19 juli 2024 was het 50 jaar geleden dat Jean Eussen en Marian Langohr in het huwelijksbootje stapten. Een mooie gelegenheid om dit vriendelijke bruidspaar te bezoeken in hun stijlvol ingerichte appartement in t'Hooghe Oord.

De vriendenkring

We worden niet alleen getraakteerd op een heerlijk stukje vlaai maar ook op een fantastisch uitzicht over het mooie heuvellandschap. Terwijl Marian druk bezig is met koffie en taart weet Jean ons alvast te

vertellen hoe fijn ze het samen hebben. Ze zijn weliswaar 50 jaar getrouwd, maar toch al meer dan 62 jaar samen. Als 16 en 17 jarige deelden ze samen een vriendengroep, juist die vriendschap was destijds zo belangrijk, hier vond je elkaar, hier deed je leuke dingen mee, hier ontstond ook hun relatie. Marian zag die sportieve en dapper Jean wel zitten, destijds zat hij nog in militaire dienst, bij de commando's, maar tijdens zijn verlof was hij op de tennisbaan of in hun

vriendschap de ware partner voor hun verdere leven. Op de dag van vandaag treffen ze elkaar nog steeds.

De loopbaan

Marian mocht gaan studeren en ging na het behalen van haar diploma aan de slag als onderwijzeres aan de Sint Jozefschool in Vaals. Jean was druk met zijn tankstation aan de Maastrichterlaan en zijn auto's en jeeps in de loods in de Sneeuwberglaan. Een heus begrip in Vaals en omstreken.

Het stel kreeg een zoon en een dochter, Philip en Anneke. En toen ze hoorden dat pa en ma hun 50-jarig huwelijk stilletjes voorbij wensten te laten gaan, hebben zij als verrassing een feestje voor dit Gouden Bruidspaar geïnitieerd dat over enkele weken zal plaatsvinden.

Het Gemeentebestuur van de Gemeente Vaals wenst dit vitale en actieve bruidspaar nog veel gelukkige en gezonde jaren toe. Jaren waarin ze elkaar "nog graag blijven zien" en samen kunnen genieten van het al het moois dat er nog te beleven valt.



vriendenkring te vinden. Cupido schoot raak, geheel wederzijds, immers Jean had ook zijn pijlen gezet op Marian, met haar leuke karakter en al het andere wat erbij hoort te zijn. En niet alleen die van hun beide ook nog drie andere stellen zagen na enkele jaren

DELTA Netwerk pauzeert tijdelijk de aanleg van glasvezel in delen van de gemeente Vaals

Waarom wordt de aanleg gepauzeerd?

Een andere partij heeft plannen om ook glasvezel aan te leggen. DELTA Netwerk wil voorkomen dat er twee glasvezelnetwerken naast elkaar komen te liggen. Dit zou namelijk zonde zijn van de tijd, het geld en de materialen. Bovendien zouden de kosten van zo'n dubbele aanleg uiteindelijk bij jou als klant terecht komen. DELTA Netwerk

wacht nu af wat de andere partij gaat doen. Zodra er iets verandert, word je direct op de hoogte gebracht.

Wat betekent dit voor jou?

Omdat de aanleg tijdelijk stopt, verandert er voor jou als bewoner niets. Je abonnement bij je telecomprovider blijft gewoon zoals

het is, en de toestemming voor het plaatsen van een aansluiting blijft geldig.

Contact met DELTA Netwerk

Heb je vragen? Neem dan contact op met het Klanten Contact Centrum van DELTA Netwerk via 088 75 85 800.

Locoburgemeester Jean-Paul Kompier bezoekt 100-jarige mevrouw Klinkenberg

Op dinsdag 30 juli vierde mevrouw Klinkenberg haar 100e verjaardag, waarmee zij de oudste inwonster van de gemeente Vaals is. Ter ere van deze bijzondere mijlpaal bracht locoburgemeester Jean-Paul Kompier namens het college van B&W een bezoek aan de jarige om haar persoonlijk te feliciteren.



Helaas kon burgemeester Harry Leunessen dit speciale moment niet bijwonen vanwege zijn vakantie.

Met een vrolijk boekje en een cadeau bracht locoburgemeester Jean-Paul Kompier een bezoek aan mevrouw Klinkenberg. Mevrouw Klinkenberg vond het boekje



prachtig en was verheugd om locoburgemeester Jean-Paul Kompier te zien, die zij als baby nog op schoot had gehad. Dit zorgde voor een extra bijzonder moment tussen de twee.

Kathy Klinkenberg werd geboren op 30 juli 1924 in Vaals. Op 31 juli 1951 trouwde zij met meneer Klinkenberg. In 1962 hebben ze de slagerij in Gulpen verkocht en zijn ze met hun twee dochters verhuisd naar Vaals. In Vaals hebben ze tot 1982 slagerij Klinkenberg gehad, waar nu slagerij Dumont is gevestigd.

Mevrouw Klinkenberg woont nog steeds zelfstandig boven de slagerij, waar haar familie liefdevol voor haar zorgt.

Verkeerspanel kern Vijlen

De afgelopen jaren zijn er onderzoeken uitgevoerd naar de verkeersintensiteit en verkeersveiligheid op de Mamelisserweg en Vijlenberg. Voorgestelde verkeersmaatregelen zijn omstreden omdat vaak sprake is van een "waterbedeffect": verplaatsing van het probleem van punt A naar punt B. Dat geldt zeker voor de situatie op de Vijlenberg, want elke ingreep daar heeft directe gevolgen voor de rest van de kern Vijlen.

De gemeenteraad heeft opdracht gegeven om samen met bewoners van de kern te zoeken naar oplossingen die een positieve bijdrage leveren aan een meer verkeersveilige en meer verkeersleefbare kern Vijlen. In een eerste bijeenkomst stellen we gezamenlijk de problemen op het gebied van verkeersveiligheid en verkeersleefbaarheid vast en kijken we naar mogelijke oplossingen. De koppeling tussen probleem en oplossing is erg belangrijk. De resultaten laten we beoordelen door een gespecialiseerd bureau. In

een tweede bijeenkomst kijken we naar de uitkomsten van die verkeerskundige beoordeling en stellen we een actielijst op: wat moet met voorrang aangepakt worden.

Het uiteindelijke resultaat leggen we als raadsvoorstel, inclusief financiering, voor aan de gemeenteraad, die vervolgens een besluit moet nemen.

De eerste bijeenkomst vindt op 4 september om 19:00 uur plaats, de tweede bijeenkomst op 25 september om 19:00 uur. De locatie van de bijeenkomsten volgt.

Aanmelden

Om de organisatie in goede banen te leiden, vragen wij u zich van tevoren aan te melden via info@vaals.nl onder vermelding van Verkeerspanel kern Vijlen.



Gratis zomerkledingpakket

Aanvragen is nog mogelijk tot en met 30 augustus!

Kinderen van 0 tot en met 18 jaar uit gezinnen met een laag inkomen kunnen tot en met 30 augustus 2024 een gratis pakket met zomerkleding samenstellen.

Daarmee willen we graag iets extra's doen voor deze kinderen. Hierbij werken we samen met Stichting STOP Kinderarmoede. Het zomer kledingpakket bestaat uit zomerkleding, zoals een zomerjas, een paar zomerschoenen, trui, broek/rok en speelgoed. Alles is nieuw en van bekende merken. Vaak worden nog leuke extra artikelen in het pakket gedaan.

Gezinnen met een laag inkomen die bij de gemeente bekend zijn hebben een brief van de gemeente gekregen. Maar niet alle gezinnen met een laag inkomen zijn bij ons bekend.

Heb je geen brief ontvangen, maar heb je wel een laag inkomen en kinderen tussen de 0 en 18 jaar?



**Gratis kledingpakket
voor kinderen uit gezinnen
met een laag inkomen**

Neem dan contact op met WijVaals. Dat kan via het telefoonnummer 043 306 85 83 of via e-mail: wijvaals@vaals.nl.

De informatie uit de brief is ook terug te vinden in het Nederlands, Duits en Engels via www.vaals.nl/zomer

We vinden het in de gemeente Vaals belangrijk dat alle kinderen gezond, veilig en kansrijk opgroeien.

Soms is financiële hulp daarbij van harte welkom. Het kledingpakket is een extraatje bovenop de al bestaande regelingen.

Straathoeksessie in Lemiers op 28 augustus 2024

Op woensdag 28 augustus vindt de laatste straathoeksessie van 2024 plaats.

Net zoals de vorige keren zal de rode tent van de gemeente

opgesteld worden aan de voorzijde van de BMA in Lemiers. Onder het genot van een kop koffie/thee en een koekje kunt u dan in gesprek met de aanwezige

medewerkers van de gemeente Vaals.

De straathoeksessie is van 18.00 tot 19.30 uur. Zien wij u op 28 augustus?

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het indienen van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

Aanvragen omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Vergunning voor een keermuur	Schuurmolenweg 5, Vaals
Herontwikkeling recreatiepark Cottesserhoeve te Vaals	Cottessen 6, Vijlen
Aanpassen van de stoeprand	St Catharinastraat 13, Lemiers
Verduurzamen van een woonhuis en herbestemming van voormalige stallen	Weijerweg 2 en 3, Vaals

Kennisgeving termijnverlenging

Omschrijving	Locatie
Bouwen van een bijgebouw voor de opslag van containers	Holset 36, Lemiers
Realiseren van nieuwe, waar mogelijk stikstofgevoelige natuur	Wolfhaag-Geulgebied (ongenummerd), Vaals
Uitvoeren van beheermaatregelen (Geuldal Valkenburg aan de Geul)	Camerig (ongenummerd), Vijlen

Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen die hieronder vermeld staan wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college van burgemeester en wethouders maakt bekend dat zij om die reden het voornemen heeft onderstaande persoon, op de datum genoemd bij de betreffende persoon, uit te schrijven uit de BRP.

Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Datum voornemen:
Alcu, S.	21-07-1989	17-07-2024
Rebelos, E.	25-06-1952	22-07-2024

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl. Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl.

Besluit ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen hieronder wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college heeft besloten om het bijhouden van de persoonslijsten van deze personen op te schorten. Daardoor staan zij officieel niet meer op dat adres ingeschreven. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Datum voornemen:
Ras, C.B.	23-12-1994	12-06-2024
Peguero Abreu, M.M.	22-08-1966	12-06-2024

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.